



CELEBRATING
100 YEARS
OF SAFETY

5-minute safety talk

Building Evacuation

A variety of emergencies may require your facility to be evacuated, including fires, explosions, floods, earthquakes, hurricanes, tornadoes, toxic material releases, radiological and biological accidents, civil disturbances, and workplace violence. Your evacuation plan must be flexible so you can respond to different types of emergencies.

Evacuation planning

An immediate evacuation of your facility may be necessary, or an evacuation could involve your entire community and take place over a period of days.

To develop your evacuation policy and procedure:

- Determine the conditions under which an evacuation would be necessary.
- Establish a clear chain of command. Identify personnel with the authority to order an evacuation. Designate “evacuation wardens” to help others move to safety and account for facility occupants — usually one evacuation warden for every twenty occupants.
- Establish specific evacuation procedures for your facility. Establish a system to account for occupants. Consider occupants’ transportation needs for community-wide evacuations.
- Establish procedures for assisting people with disabilities and those who do not speak English.
- Post evacuation procedures.
- Designate facility personnel to continue or shut down critical operations while an evacuation is underway. They must be capable of recognizing when to abandon the operation and evacuate themselves.
- Coordinate your evacuation plans with your local emergency management office.

Evacuation routes and exits

Designate facility evacuation routes, alternate evacuation routes, and exits. Make sure they are clearly marked and well lit.

Install emergency lighting in case a power outage occurs during an evacuation.

Make sure that facility evacuation routes and emergency exits are:

- Wide enough to accommodate the number of evacuating occupants
- Clear and unobstructed at all times
- Unlikely to expose evacuating occupants to additional hazards

Have your evacuation routes independently evaluated by someone who is not familiar with your facility.

Assembly areas and accountability

Obtaining an accurate head count after an evacuation requires planning and practice.

- Designate assembly areas where people should gather after evacuating.
- Take a head count after the evacuation. The names and last known locations of people not accounted for should be determined and given to your Emergency Operations Center (confusion in assembly areas can lead to unnecessary and dangerous search and rescue operations).
- Establish a way to account for visitors, such as contractors, to your facility.
- Establish procedures for further evacuation in case the incident expands. This may consist of sending people home by normal means or providing them with transportation to an off-site location.

Training and information

Train the occupants of your facility in evacuation procedures. Regular drills ensure that those participating know, in advance, what to do in the event of an emergency.

Conduct training at least annually or when:

- There are new occupants
- Evacuation wardens and other people with special assignments are designated
- New equipment, materials, or processes are introduced in your facility
- Your evacuation procedures are revised
- Exercises show that your evacuation performance needs improvement

Provide emergency information such as checklists and evacuation maps, post evacuation maps in strategic locations of your facility, and consider the information needs of visitors to your facility.

Visit nsc.org/members
for more safety tips





CELEBRATING
100 YEARS
OF SAFETY

5-minute safety talk

Evacuación de Edificios

Una variedad de emergencias pueden requerir que sus instalaciones sean evacuadas, incluyendo incendios, explosiones, inundaciones, terremotos, huracanes, tornados, liberación de materiales tóxicos, accidentes radiológicos y biológicos, disturbios civiles y violencia en el lugar de trabajo. Su plan de evacuación debe ser flexible, de manera tal de poder responder a diferentes tipos de emergencias.

Planeamiento de la evacuación

Puede ser necesaria una evacuación inmediata de sus instalaciones, o una evacuación puede involucrar a la comunidad entera y extenderse durante un período de días.

Para desarrollar su política y procedimiento de evacuación:

- Determine las condiciones bajo las cuales podría ser necesaria una evacuación.
- Establezca una clara cadena de mando. Identifique al personal con la autoridad de ordenar una evacuación. Designe "guías de la evacuación" para ayudar a otras personas a movilizarse hacia sitios seguros y para realizar el conteo de los ocupantes de las instalaciones – usualmente se toma un guía de la evacuación por cada veinte ocupantes.
- Establezca procedimientos específicos de evacuación para sus instalaciones. Establezca un sistema de conteo de los ocupantes. Considere los transportes requeridos por sus ocupantes para evacuaciones a nivel comunidad.
- Establezca procedimientos para asistir a personas con discapacidades y para aquellas que no hablen inglés.
- Procedimientos para después de la evacuación.
- Designe al personal para continuar o cerrar las operaciones críticas mientras que se realiza una

evacuación. Deben ser capaces de reconocer cuándo abandonar la operación y autoevacuarse.

- Coordine sus planes de evacuación con la oficina local de manejo de emergencias.

Rutas y salidas de evacuación

Designe las rutas de evacuación, rutas alternativas de evacuación y salidas de las instalaciones. Asegúrese que estén claramente marcadas y bien iluminadas.

Instale un sistema de iluminación de emergencia para el caso de que ocurra un corte de energía durante una evacuación.

Asegúrese que las rutas de evacuación del establecimiento y las salidas de emergencia sean:

- Suficientemente amplias como para acomodar al total de ocupantes evacuados
 - Despejadas y sin obstrucciones, durante todo el tiempo
 - Poco probable que expongan a los ocupantes evacuados a peligros adicionales
- Haga que sus rutas de evacuación sean evaluadas por alguien que no esté familiarizado con sus instalaciones.

Áreas de reunión y de recuento

El recuento correcto del personal luego de una evacuación requiere planeamiento y práctica.

- Designe áreas de reunión, donde las personas deberán dirigirse luego de evacuar.
- Realice un conteo de gente luego de la evacuación. Los nombres y últimas ubicaciones conocidas de las personas que no han sido contadas deberán ser determinados y entregados al Centro de Operaciones de Emergencias (la confusión existente en las áreas de reunión

pueden llevar a búsquedas y operaciones de rescate innecesarias y peligrosas).

- Establezca una manera de hacer el recuento de visitantes a sus instalaciones, tales como contratistas.
- Establezca procedimientos para evacuaciones mayores en caso de que el incidente se expanda. Esto puede consistir en enviar a la gente a sus hogares por medios normales, o proveerles transporte para una ubicación fuera del sitio.

Capacitación e información

Capacite a los ocupantes de su establecimiento en los procedimientos de evacuación. Realizar simulacros regulares asegura que aquellos que participen sepan en forma anticipada qué es lo que tienen que hacer en caso de una emergencia.

Conduzca capacitaciones como mínimo en forma anual o cuando:

- Hay nuevos ocupantes
- Se designan los guías de la evacuación y otras personas con asignaciones especiales
- Se introducen nuevos equipos, materiales o procesos a sus instalaciones
- Se revisan sus procedimientos de evacuación
- Los ejercicios muestran que el desempeño en la evacuación requiere mejoras

Provea información sobre emergencias, tales como listas de chequeo y planos de evacuación, planos para después de una evacuación en lugares estratégicos de su establecimiento, y considere la necesidad de información de los visitantes a sus instalaciones.

Visit nsc.org/members
for more safety tips

